

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 830/2014,**annettu 30 päivänä heinäkuuta 2014,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1890/2005, neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 ja neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 205/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia koskevien voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden piiriin kuuluvan tuotteen määritelmästä ja uuden viejän tarkastelupyynnöistä sekä mahdollisuudesta palauttaa tai peruuttaa tullit tietyissä tapauksissa**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan ja 11 artiklan 3, 5 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY**1. Voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 1890/2005 ⁽²⁾, jäljempänä 'alkuperäinen asetus', käyttöön lopullisen polkumyynitullin, jäljempänä 'alkuperäiset toimenpiteet', tiettyjen Indonesiasta, Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', Taiwanista, Thaimaasta ja Vietnamista peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien, jäljempänä 'teräskiinnikkeet', tuonnissa.
- (2) Sen jälkeen kun asetuksen (EY) N:o 1225/2009, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 2 kohdan nojalla oli tehty toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu, jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu', joka rajattiin koskemaan Kiinasta ja Taiwanista peräisin olevaa tuontia, alkuperäisiä toimenpiteitä (11,4–27,4 % Kiinan ja 8,8–23,6 % Taiwanin osalta) jatkettiin neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 2/2012 ⁽³⁾, jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annettu asetus'.
- (3) Sen jälkeen kun perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan nojalla oli tehty toimenpiteiden kiertämistä koskeva tutkimus, jäljempänä 'kiertämistä koskeva tutkimus', Kiinasta peräisiin oleviin kaikkiin muihin yrityksiin sovellettava lopullinen polkumyynitulli laajennettiin neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 205/2013 ⁽⁴⁾ koskemaan Filippiineiltä lähetettyjen teräskiinnikkeiden tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Filippiinit.

2. Välivaiheen tarkastelun vireillepano

- (4) Eräs taiwanilainen vientiä harjoittava tuottaja, Sheh Kai Precision Co., Ltd, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', esitti osittaista välivaiheen tarkastelua koskevan pyynnön perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Pynnön esittäjä pyysi, että tietyntyyppiset kiinnikkeet, jäljempänä 'kaksimetaalliset kiinnikkeet', jätettäisiin nykyisten toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle, koska niiden fyysisten, kemiallisten ja teknisten perusominaisuuksien väitettiin olevan erilaiset.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1890/2005, annettu 14 päivänä marraskuuta 2005, lopullisen polkumyynitullin käyttöönotosta tiettyjen Indonesiasta, Kiinan kansantasavallasta, Taiwanista, Thaimaasta tai Vietnamista peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa, kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta ja menettelyn päättämisestä Filippiineiltä ja Malesiasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnin osalta (EUVL L 302, 19.11.2005, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 2/2012, annettu 4 päivänä tammikuuta 2012, lopullisen polkumyynitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Taiwanista peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 5, 7.1.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 205/2013, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2013, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 2/2012 käyttöön otetun lopullisen polkumyynitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjen Filippiineiltä lähetettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuontia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Filippiinit, sekä tiettyjen Malesiasta ja Thaimaasta lähetettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Malesia tai Thaimaa, kyseisellä asetuksella käyttöön otettujen polkumyynitoimenpiteiden mahdollista kiertämistä koskevan tutkimuksen päättämisestä (EUVL L 68, 12.3.2013, s. 1).

- (5) Päätettyään siitä, että oli olemassa riittävä näyttö osittaisen välivaiheen tarkastelun vireille panemiseksi, ja kuuluttuaan neuvoa-antavaa komiteaa Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', ilmoitti 6 päivänä kesäkuuta 2013 *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella ⁽¹⁾, jäljempänä 'vireillepanoilmoitus', Kiinasta ja Taiwanista peräisin olevien tiettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa sovellettavia polkumyynnitoimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta. ⁽²⁾
- (6) Tässä tarkastelussa tutkitaan ainoastaan tuotteen määritelmää sen selventämiseksi, kuuluvatko tietyt ruostumattomasta teräksestä valmistetut ruuvityypit, erityisesti kaksimetalliset ruuvit, alkuperäisten toimenpiteiden soveltamisalaan, sellaisina kuin ne ovat jatkettuina ja laajennettuina.

3. Tutkimuksen osapuolet

- (7) Komissio ilmoitti tarkastelun vireillepanosta tiedossa oleville unionin tuottajille ja niiden järjestöille, tuojille ja käyttäjille, viejämaiden edustajille sekä kaikille tiedossa oleville tuottajille Kiinassa ja Taiwanissa.
- (8) Komissio pyysi kaikkia edellä mainittuja osapuolia ja niitä osapuolia, jotka ilmoittautuivat tarkastelun vireillepanoa koskevassa ilmoituksessa asetetussa määräajassa, toimittamaan asiaan liittyviä tietoja. Lisäksi komissio antoi asianomaisille osapuolille tilaisuuden esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi.
- (9) Kolmetoista taiwanilaista vientiä harjoittavaa tuottajaa, yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja, yksi unionin tuottaja, seitsemän tuojaa ja yksi käyttäjä vastasivat kyselylomakkeeseen.
- (10) Lisäksi alkuperäisessä tutkimuksessa ja toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa valituksen tekijänä olleita unionin tuottajia edustava järjestö vahvisti, ettei yksikään unionin yrityksistä tuottanut kaksimetallisia kiinnikkeitä eivätkä ne sen vuoksi voineet antaa lausuntoa kaksimetallisten kiinnikkeiden ominaisuuksista.
- (11) Yksikään kuudesta muusta alkuperäisen tutkimuksen perusteella tiedossa olleesta eurooppalaisesta tuottajasta ei toimittanut komissiolle tietoja.
- (12) Tutkimuksen aikana ei pyydetty kuulemisia.

4. Tarkastuskäynnit

- (13) Komissio hankki ja tarkasti kaikki tarpeellisia pitämänsä tiedot. Tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottaja

— Reisser Schraubentechnik GmbH, Ingelfingen-Criesbach, Saksa

Unionin tuoja

— Till and Whitehead Ltd., Cheltenham, Yhdistynyt kuningaskunta

Taiwanin vientiä harjoittavat tuottajat

— Sheh Kai Precision Co., Ltd, Kaohsiung, Taiwan

— Metalink Precision Industries Co., Ltd, Kaohsiung, Taiwan

— Sun Through Industrial Co., Ltd, Hemei Township, Taiwan.

B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA TARKASTELUN KOHTEENA OLEVA TUOTE

- (14) Tarkasteltavana olevana tuotteena, joka määritellään toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annetun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa, ovat tietyt Kiinasta ja Taiwanista peräisin olevat ruostumattomasta teräksestä valmistetut kiinnikkeet ja niiden osat, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 ja 7318 15 70.
- (15) Tarkastelupyynnössä pyynnön esittäjä pyysi, että tietyt ruostumattomasta teräksestä valmistetut kiinnikkeet jätetään nykyisten polkumyynnitoimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle. Pynnön esittäjä määritteli tarkastelupyynnössä toimenpiteen ulkopuolelle jätettävän tuotteen seuraavasti: "kaksimetalliset itsekierteittävät ja itseporautuvat ruuvit, joiden varsi ja kanta ovat ruostumatonta terästä ja kärki hiiliterästä, minkä ansiosta ruuvi voi porata itse ohjausreiän ja leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7318 14 10".

⁽¹⁾ EUVL C 160, 6.6.2013, s. 3.

⁽²⁾ Kiinan osalta välivaiheen tarkastelu pantiin vireille oma-aloitteisesti, koska toimenpiteitä sovelletaan tällä hetkellä sekä Kiinaan että Taiwaniin.

- (16) Yksi yhteistyössä toiminut tuoja väitti, ettei komission olisi pitänyt tehdä eroa kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden välillä vaan itseporautuvien ja itsekierteittävien kiinnikkeiden välillä, jotta itseporautuvat kiinnikkeet voitaisiin jättää polkumyynnitoimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle riippumatta siitä, ovatko ne kaksimetallisia kiinnikkeitä vai teräskiinnikkeitä.
- (17) Kuten pyynnön esittäjä pyynnössään esittää ja kuten vireillepanoilmoituksen 4 kohdan ensimmäisessä kappaleessa erikseen mainitaan, tässä tarkastelussa on tarkoitus tutkia, olisiko nimenomaan kaksimetalliset itsekierteittävät ja itseporautuvat ruuvit jätettävä pois niiden tuotteiden määritelmästä, joihin polkumyynnitoimenpiteitä tällä hetkellä sovelletaan. Näin ollen väite oli hylättävä.
- (18) Samaan aikaan komissio otti huomioon itseporautuvien ja itsekierteittävien kiinnikkeiden väliset erot. Tämä tulee esiin määritelmän muutoksessa, jonka pyynnön esittäjä toimitti ja johon viitataan johdanto-osan 15 kappaleessa (ks. 19 kappale).
- (19) Tässä tarkastelussa 'kaksimetalliset kiinnikkeet' olisi määriteltävä seuraavasti: kaksimetalliset itseporautuvat ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut kärki ja karkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi porata itse ohjausreiän ja leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja kaksimetalliset itsekierteittävät ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut karkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin; molemmat tuotteet luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin 7318 14 10.
- (20) Kaksimetalliset kiinnikkeet ovat suhteellisen uusi tuote markkinoilla, ja ne on kehitetty, jotta hiiliteräksestä ja ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden tärkeimmät ominaisuudet eli hiiliteräksen kovuus ja ruostumattoman teräksen korroosionkestävyys saataisiin yhdistettyä yhteen kiinnikkeeseen. Kaksimetalliset kiinnikkeet on valmistettu hitsaamalla hiiliteräksinen osa ruostumattomasta teräksestä olevaan osaan, jolloin on saatu itseporautuva ja/tai itsekierteittävä kiinnike, jossa kärki ja karkikierteet (itsekierteittämissä ruuveissa ainoastaan karkikierteet, koska niissä ei ole kärkeä) ovat hiiliterästä ja varsi muine kierteineen ja kanta ruostumatonta terästä.
- (21) Tällaiset kaksimetalliset kiinnikkeet pystyvät tunkeutumaan jopa 25 mm:n paksuisiin metallilevyihin ilman esiporausta, kun taas tavanomaiset teräskiinnikkeet tunkeutuvat enintään 3 mm:n paksuisiin metallilevyihin. Samalla kaksimetalliset kiinnikkeet säilyttävät korroosionkestävyytensä ja soveltuvat sen vuoksi ulkokäyttöön, kuten ikkunoihin ja kattoihin, sekä kemiallisesti aggressiivisiin ympäristöihin, esimerkiksi uima-altaisiin ja tiettyihin tehtaisiin.

C. TUTKIMUKSEN TULOKSET

Menetelmä

- (22) Alkuperäisessä tutkimuksessa ja toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa kaksimetallisia kiinnikkeitä ei erotettu teräskiinnikkeistä. Tietoa kerättiin siis ainoastaan kiinnikkeiden raaka-aineena käytetyn ruostumattoman teräksen eri tyypeistä mutta ei kiinnikkeistä, joiden raaka-aineena oli sekä ruostumatonta terästä että hiiliterästä.
- (23) Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi asianomainen osapuoli väitti, että kaksimetallisia kiinnikkeitä ei pitäisi sisällyttää tuotteen määritelmään, koska ne eroavat merkittävästi ruostumattomasta teräksestä valmistetuista kiinnikkeistä yksikkömyyntihinnan, tuotantokustannusten, fyysisten ja teknisten perusominaisuuksien (raaka-aine) sekä käyttötarkoituksen osalta. ⁽¹⁾ Tuotteen määritelmää ei kuitenkaan voida muuttaa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun yhteydessä, kuten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annetun asetuksen johdanto-osan 21 kappaleessa selitetään.
- (24) Jotta voitiin arvioida, kuuluvatko kaksimetalliset kiinnikkeet alkuperäisten toimenpiteiden soveltamisalaan, tutkittiin, onko kaksimetallisilla kiinnikkeillä ja teräskiinnikkeillä samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset. Tässä yhteydessä arvioitiin myös näiden kahden kiinniketyypin keskinäistä vaihdettavuutta ja niiden välistä kilpailua.

Fyysiset, kemialliset ja tekniset ominaisuudet

Fyysiset ominaisuudet

- (25) Kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden tärkein fyysinen ero on siinä, että kaksimetalliset kiinnikkeet on valmistettu kahdesta erityyppisestä teräksestä, jotka on hitsattu yhteen, kun taas tavanomaiset teräskiinnikkeet leikataan ja muodostetaan yhdestä ruostumattomasta teräslangasta. Kaksimetallisissa kiinnikkeissä 3–4 karkikierteitä ja porauskärki ovat hiiliterästä kun taas kanta ja varsi ovat ruostumatonta terästä.

⁽¹⁾ Toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annetun asetuksen johdanto-osan 22 kappale.

- (26) Kaksimetallisten kiinnikkeiden ruostumattomasta teräksestä ja hiiliteräksestä valmistetut osat voidaan silmämääräisesti erottaa toisistaan, ellei niitä pinnoiteta erityispinnoitteella. Useimmissa tapauksissa kiinnikkeet pinnoitetaan niiden korroosionkestävyyden parantamiseksi, minkä vuoksi teräskiinnikkeet eivät ehkä paljaalla silmällä erotu kaksimetallisista kiinnikkeistä.
- (27) Kaksimetallisten kiinnikkeiden hiiliteräksisessä osassa on kuitenkin magneettisia ominaisuuksia, mikä on tärkeä tekijä erotettaessa kaksimetallisia kiinnikkeitä teräskiinnikkeistä.

Tekniset ominaisuudet

- (28) Kaksimetalliset kiinnikkeet pystyvät hiiliteräksisen osansa ansiosta porautumaan ja kiertymään kovaan ja paksuun metallilevyyn. Teräskiinnikkeillä ei ole tätä kykyä ruostumattoman teräksen ominaisuuksien vuoksi.

Kemialliset ominaisuudet

- (29) Hiiliteräspitoisuutensa vuoksi kaksimetallisten kiinnikkeiden kemiallisten aineiden koostumus eroaa teräskiinnikkeistä, jotka koostuvat ainoastaan ruostumattomasta teräksestä.

Päätelmä

- (30) Edellä esitetyn perusteella päätellään, että vaikka kaksimetalliset kiinnikkeet saattavat fyysisesti näyttää samalta kuin teräskiinnikkeet (pinnoitettuna), niiden fyysiset, tekniset ja kemialliset perusominaisuudet ovat erilaiset.

Käyttötarkoitus ja keskinäinen vaihdettavuus

- (31) Komissio tutki, tulivatko fyysisten, teknisten ja kemiallisten ominaisuuksien erot esiin kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden erilaisena loppukäyttönä ja markkinoilla niistä vallitsevina erilaisina käsityksinä.
- (32) Todettiin, että kaksimetallisia kiinnikkeitä käytetään ensisijaisesti ulkotiloissa metallisiin ulkokattoihin, metalliverhouksiin ja ikkunankehyskeihin sekä sisätiloissa kemiallisesti aggressiivisissa ympäristöissä, kuten uima-altaissa ja tietyissä tehtaissa. Kaikki nämä käyttötarkoitukset edellyttävät yleensä eri paksuisten metallilevyjen kiinnittämistä keskenään tai muihin materiaaleihin, kuten koostumukseltaan erilaisiin eristekerroksiin. Asiakkaan näkökulmasta korroosionkestävien kiinnikkeiden käyttö on kaikissa näissä käyttötarkoituksissa hyvin tärkeää, ja joissakin tapauksissa ja maissa sitä jopa edellytetään lainsäädännössä.
- (33) Kaksimetalliset kiinnikkeet on kehitetty nimenomaan tällaisia käyttötarkoituksia varten, sillä niillä pystytään poraamaan kaikentyyppisten pintojen, myös paksujen metallilevyjen, läpi (kuten hiiliteräskiinnikkeillä), ja lisäksi ne ovat korroosionkestäviä (kuten ruostumattomasta teräksestä valmistetut kiinnikkeet).
- (34) Ainoa yhteistyössä toiminut unionin tuottaja väitti, että sama tulos eli erilaisten pintojen kiinnitys yhteen voidaan saavuttaa sekä kaksimetallisilla kiinnikkeillä että teräskiinnikkeillä. Kyseisen yrityksen mukaan ainoa ero on siinä, miten ruuvi laitetaan paikalleen eli esiporaamalla vai ilman esiporausta. Esiporaus tarkoittaa sitä, että ensin porataan porrastetut reiät materiaalista riippuen erilaisilla porilla. Tämän jälkeen laitetaan ruuvit paikalleen erillisessä vaiheessa. Esiporaus on välttämätöntä, kun on kyse teräskiinnikkeistä ja kun käytetään metallilevyjä. Tästä syystä kyseinen yritys katsoo, että teräskiinnikkeiden ja kaksimetallisten kiinnikkeiden välinen valinta on yksinkertaisesti taloudellinen päätös siitä, valitaanko korkeammat työvoimakustannukset vai korkeammat materiaalikustannukset.
- (35) Tutkimuksessa kävi kuitenkin kävi ilmi, että esiporausmenetelmä vaatii käytännössä sekä aikaa että työvoimaa eikä se tietyissä käyttötarkoituksissa (erityisesti ikkunankehyskeissä) ole edes toteutettavissa. Tämä johtuu siitä, että kyseinen menetelmä edellyttää kolmen tai jopa useamman pinnan esiporausta, kukin erityyppisellä poralla, minkä jälkeen ne on linjattava huolellisesti yhteen ennen kuin teräskiinnikkeet voidaan laittaa paikalleen. Sen vuoksi kaksimetallisten kiinnikkeiden vaihtoehtona käytetään tällaisissa tapauksissa mieluummin hiiliteräskiinnikkeitä eikä teräskiinnikkeitä. Hiiliteräskiinnikkeiden käyttöratkaisu ei täytä korroosiokestävyyttä koskevaa vaatimusta.
- (36) Lisäksi esiporaus jälkeen paksumpiin metallipintoihin laitetut teräskiinnikkeet eivät kykene muodostamaan omia sisäisiä kierteitä, minkä vuoksi niiden vetolujuus on pienempi kuin käytettäessä kaksimetallisia kiinnikkeitä (tai hiiliteräskiinnikkeitä).
- (37) Edellä esitetyn perusteella 34 kappaleessa esitetty väite olisi hylättävä.

- (38) Näin ollen päätellään, että fyysiset, tekniset ja kemialliset ominaisuudet vaikuttavat kaksimetallisten kiinnikkeiden käyttötarkoitukseen. Teräskiinnikkeistä poiketen kaksimetallisilla kiinnikkeillä on melko erityisiä tehtäviä ja niiden käyttö on rajattu tarkoin määritellyille markkinasegmenteille, kuten ulkokäyttöön tarkoitetut metallirakenteet, ikkunankehystys ja tietyt sisätiloissa kemiallisesti aggressiivisessa ympäristössä tarvittavat kiinnitykset.

Tuotantoprosessin erot, kustannukset ja hinnat

- (39) Tutkimuksessa kävi ilmi, että kaksimetallisten kiinnikkeiden tuotantoprosessi eroaa merkittävästi teräskiinnikkeiden tuotannosta, sillä se edellyttää useita lisävaiheita, toisenlaisia koneita ja laitteita sekä erityisosaamista. Erityisesti hitsausta ja induktiokuumennusta voidaan pitää kalliina, ainutlaatuisina ja teknisesti herkinä tuotantovaiheina, jotka koskevat ainoastaan kaksimetallisia kiinnikkeitä.
- (40) Lisäksi tutkimuksessa vahvistettiin, että kyseisten tuotantoprosessissa esiintyvien erojen vuoksi kaksimetallisten kiinnikkeiden tuotantokustannukset ja hinnat ovat huomattavasti korkeammat. Samantyyppisten kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden tuotantokustannusten ero saattaa olla 40–150 prosenttia tuotantomenetelmästä ja kiinnikkeen tyylistä ja pituudesta riippuen, ja hintaerot voivat nousta jopa yli 400 prosenttiin.
- (41) Kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden huomattavat hintaerot (ja kustannuserot) antavat olettaa, että kaksimetallisia kiinnikkeitä ei käytetä, jos teräskiinnikkeiden avulla saadaan sama lopputulos esimerkiksi muilla kiinnityspinnoilla kuin paksulla metallilla. Tämä tukee johdanto-osan 38 kappaleessa esitettyä päätelmää, jonka mukaan kuluttajat ovat hyvin tietoisia näiden kahden kiinniketyypin eroista ja pitävät niitä kahtena eri tuotteena.

D. TUOTTEEN MÄÄRITELMÄÄ KOSKEVAT PÄÄTELMÄT

- (42) Edellä esitetyt tulokset osoittavat, että kaksimetallisilla kiinnikkeillä on teräskiinnikkeisiin verrattuna erilaiset fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja että nämä erot vaikuttavat kaksimetallisten kiinnikkeiden käyttötarkoitukseen ja siihen, mikä käsitys markkinoilla on niistä.
- (43) Kaksimetallisten kiinnikkeiden ja teräskiinnikkeiden vaihdettavuus on rajallinen, koska useimmissa tapauksissa teräskiinnikkeitä ei voida käyttää samoin tuloksin kuin kaksimetallisia kiinnikkeitä. Kaksimetallisten kiinnikkeiden puuttuessa käyttäjät käyttävät mieluummin hiiliteräskiinnikkeitä. Teräskiinnikkeiden ja kaksimetallisten kiinnikkeiden vaihdettavuutta haittaa myös kyseisten tuotteiden huomattava hintaero.
- (44) Edellä mainitut erot huomioon ottaen voidaan päätellä, että kaksimetalliset kiinnikkeet eivät kuulu alkuperäisen tutkimuksen mukaisen tuotteen määritelmän piiriin ja että alkuperäisen tutkimuksen johdosta käyttöön otettuja toimenpiteitä ei olisi pitänyt soveltaa kaksimetallisten kiinnikkeiden tuontiin. Näin ollen toimenpiteiden soveltamisalaa olisi selvennettävä taannehtivasti muuttamalla asetusta (EY) N:o 1890/2005, täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 2/2012 ja täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 205/2013.

E. UUTTA TUOJAA KOSKEVA TARKASTELU

- (45) Perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaisesti toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevasta tarkastelusta annetussa asetuksessa olisi otettava huomioon uutta tuojaa koskevat tarkastelupyynnöt.

F. TAANNEHTIVA SOVELTAMINEN

- (46) Koska tässä tarkastelua koskevassa tutkimuksessa rajoituttiin selvittämään tuotteen määritelmää ja koska alkuperäisiä toimenpiteitä ei olisi pitänyt soveltaa kaksimetallisiin kiinnikkeisiin, tuotteen tuojille mahdollisesti aiheutuvan vahingon estämiseksi katsotaan aiheelliseksi soveltaa tutkimuksen tulosta taannehtivasti alkuperäisen asetuksen voimaantulopäivästä, mukaan luettuna väliaikaisten tullien alainen tuonti 22 päivän toukokuuta 2005 ja 19 päivän marraskuuta 2005 välisenä aikana.
- (47) Vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia pyydettiin nimenomaisesti esittämään huomautuksia päätelmien mahdollisesta taannehtivasta vaikutuksesta. Kaksi tuojaa ilmaisi tukevansa taannehtivaa soveltamista eikä yksikään asianomaisista osapuolista vastustanut sitä, että tarkastelun tuloksia sovelletaan taannehtivasti.
- (48) Näin ollen asetuksen (EY) N:o 1890/2005 nojalla kaksimetallisten kiinnikkeiden tuonnissa unioniin lopullisesti kannetut väliaikaiset tullit ja maksetut lopulliset polkumyyntitullit sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012, sellaisena kuin se on laajennettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 205/2013 koskemaan tiettyjen Filippiineiltä lähetettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuontia, riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Filippiinit, nojalla kaksimetallisten kiinnikkeiden tuonnissa unioniin maksetut lopulliset polkumyyntitullit olisi palautettava tai peruutettava. Palauttamista tai peruuttamista on pyydetty kansallisilta tulliviranomaisilta voimassa olevan tullilainsäädännön mukaisesti.

- (49) Tämä tarkastelu ei muuta sitä päivää, jona asetuksen (EU) N:o 2/2012 voimassaolon on perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti määrä päättyä.
- (50) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset.

G. PÄÄTELMISTÄ ILMOITTAMINEN

- (51) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehoitettiin esittämään huomautuksia. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta. Mitään vastausta tai huomautuksia ei saatu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1890/2005 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyöntitulli, jota sovelletaan tuotaessa tiettyjä Indonesiasta, Kiinan kansantasavallasta, Taiwanista, Thaimaasta tai Vietnamista peräisin olevia ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 7318 12 10, ex 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 ja 7318 15 70.

Lopullista polkumyöntitullia ei sovelleta kaksimetallisiin kiinnikkeisiin, jotka määritellään seuraavasti: kaksimetalliset itseporautuvat ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut kärki ja kärkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi porata itse ohjausreiän ja leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja kaksimetalliset itsekierteittävät ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut kärkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja jotka molemmat kuuluvat tällä hetkellä CN-koodiin ex 7318 14 10."

2 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 1 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

"1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyöntitulli, jota sovelletaan tuotaessa tiettyjä Kiinan kansantasavallasta ja Taiwanista peräisin olevia ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia, jotka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodeihin 7318 12 10, ex 7318 14 10 (Taric-koodit komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 830/2014 (*) julkaisemista seuraavasta päivästä: 7318 14 10 51, 7318 14 10 59, 7318 14 10 81 ja 7318 14 10 89), 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 ja 7318 15 70.

Lopullista polkumyöntitullia ei sovelleta kaksimetallisiin kiinnikkeisiin, jotka määritellään seuraavasti: kaksimetalliset itseporautuvat ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut kärki ja kärkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi porata itse ohjausreiän ja leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja kaksimetalliset itsekierteittävät ruuvit, joissa ruostumattomasta teräksestä valmistetut varsi ja kanta ja hiiliteräksestä valmistetut kärkikierteet on hitsattu yhteen niin, että ruuvi voi leikata oman kierteen kovaan teräsmetalliin, ja jotka molemmat kuuluvat tällä hetkellä CN-koodiin ex 7318 14 10.

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 830/2014, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2014, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1890/2005, neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 ja neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 205/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia koskevien voimassa olevien polkumyönnin vastaisten toimenpiteiden piiriin kuuluvan tuotteen määritelmästä ja uuden viejän tarkastelupyynnöistä sekä mahdollisuudesta palauttaa tai peruuttaa tullit tietyissä tapauksissa (EUVL L 226, 31.7.2014, s. 16)."

b) Lisätään 4 kohta seuraavasti:

”4. Mikäli jokin Taiwanissa toimiva vientiä harjoittava tuottaja toimittaa komissiolle riittävät todisteet siitä, että

- a) se ei vienynt unioniin asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa kuvattua tuotetta tutkimusajanjakson (1 päivän heinäkuuta 2003 ja 30 päivän kesäkuuta 2004 välisenä) aikana,
- b) se ei ole etuyhteydessä yhteenkään Taiwanissa toimivaan viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella käyttöön otettuja toimenpiteitä, ja
- c) se on tosiasiallisesti vienynt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän määrän viemiseksi unioniin,

liitettä voidaan muuttaa lisäämällä uusi vientiä harjoittava tuottaja niiden yhteistyössä toimivien yritysten joukkoon, jotka eivät sisälly otokseen ja joihin sovelletaan siten painotettua keskimääräistä tullia, jonka määrä on 15,8 prosenttia.”

3 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 205/2013 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Laajennetaan asetuksen (EU) N:o 2/2012 1 artiklan 2 kohdalla, sellaisena kuin se on muutettuna komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 830/2014 (*) 2 artiklalla, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuonnissa käyttöön otettu kaikkiin muihin kiinalaisiin yrityksiin sovellettava lopullinen polkumyöntitulli koskemaan myös Filippiineiltä lähetettyjen tällä hetkellä CN-koodeihin ex 7318 12 10, ex 7318 14 10, ex 7318 15 30, ex 7318 15 51, ex 7318 15 61 ja ex 7318 15 70 (Taric-koodit 7318 12 10 11, 7318 12 10 91, 7318 14 10 51, 7318 14 10 81, 7318 15 30 11, 7318 15 30 61, 7318 15 30 81, 7318 15 51 11, 7318 15 51 61, 7318 15 51 81, 7318 15 61 11, 7318 15 61 61, 7318 15 61 81, 7318 15 70 11, 7318 15 70 61 ja 7318 15 70 81) kuuluvien tiettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen kiinnikkeiden ja niiden osien tuontia, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Filippiinit, lukuun ottamatta jäljempänä lueteltujen yritysten tuottamia kyseisiä tuotteita:

Yritys	Taric-lisäkoodi
Multi-Tek Fasteners Inc., Clark Freeport Zone, Pampanga, Filippiinit	B355
Rosario Fasteners Corporation, Cavite Economic Area, Filippiinit	B356

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 830/2014, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2014, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1890/2005, neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 ja neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 205/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia koskevien voimassa olevien polkumyöntin vastaisten toimenpiteiden piiriin kuuluvan tuotteen määritelmästä ja uuden viejän tarkastelupyynnöistä sekä mahdollisuudesta palauttaa tai peruuttaa tullit tietyissä tapauksissa (EUVL L 226, 31.7.2014, s. 16).”

4 artikla

Niiden tuotteiden osalta, jotka eivät kuulu asetuksen (EY) N:o 1890/2005 1 artiklan 1 kohdan ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 1 artiklan 1 kohdan, sellaisena kuin se on laajennettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 205/2013 ja muutettuna tällä asetuksella, lopulliset polkumyöntitullit, jotka on maksettu tai kirjattu asetuksen (EY) N:o 1890/2005 1 artiklan 1 kohdan ja 2 artiklan mukaisesti ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 1 artiklan 1 kohdan, sellaisena kuin se on laajennettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 205/2013, mukaisesti ennen tällä asetuksella muuttamista, on palautettava tai peruutettava.

Palauttamista tai peruuttamista on pyydetävä kansallisilta tulliviranomaisilta voimassa olevan tullilainsäädännön mukaisesti. Tapauksissa, joissa neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (1) 236 artiklan 2 kohdassa säädetyt määräjat ovat menneet umpeen ennen tämän asetuksen julkaisupäivää tai menevät umpeen kyseisenä julkaisupäivänä taikka menisivät umpeen kuuden kuukauden kuluessa kyseisestä päivämäärästä, määräraikoja jatketaan siten, että ne päättyvät kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

(1) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2913/92, annettu 12 päivänä lokakuuta 1992, yhteisön tullikoodeksista (EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1).

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan taannehtivasti 20 päivästä marraskuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä heinäkuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO
